



THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."-Luke i:78.

VOL. XII.

MADISON, S. D., MAY, 1896.

NO. 12.

From Rattling Rib's Camp-St. Mark's. My Dear Friend, ANPAO KIN: Eya, mitakola, tonweni takuni yaotanin cixi xni, tka lehantu kin nitokab onxiya nawajin, na wowicala unyuhapi eciyatan taku waxte econqunpi qon wana ake lehanl yaotanin cixi. Hecel tokaheya epin kte cin lee: oyankela kin le unciqapila, tka taku cinunkiciciyapi na on Okolakiciye kin el bliheunkiciyapi kin

unqunpi, tka lehantu kin Wicaxa-wakanpi kin ksapapi na tokiyatan wowicake on wowaxake icupi qon, sam yunayeya Lakota oyate qon awicakehan ionxiunkilapi, na oni kta etkiya yutakinyan wicoran econ unxipi qon he lehantu kin ogna wowaxi econqunpi. hekta Lakota unkicagapi qon taku oyasin xicaya igluhapi xke, hena unkiksuyapi, na wana Wanikiya taku cinunkiyapi Wicana xa-wal anpi kin keapapi qon ho artate xni taku yaotanin wicaxi qon wana ogna unkix ceyakel yus maunnipi kta ca lehantu qon unkaiciblezapi, ca watukagla xni xkinunkiciyapi waxteke. Hr eya, lehanal taku econqunpi ca epe con he Wanikiya unkitawapi anpetu wikcemna topa na hanhepi wikcemna top wawiyutan kici un qon, he tona wowicala luhapi qon, he iyopteya wicoran ecanonpi, na he unkix econquippi, na otokahe ekta anpetu wikcemna top na hanhepi wikcemna top hehauyan taku ciscila yutapi waxte unlakapi. na taku tona unkiyutanpi rce con hena anpetu tohanhanyan on akiranunkiciyapi, na he yuwakanye rci wowicake ogna awacin rci econqunpi, na he anpetu kin oyasin ihuniunkiyapi hehanl wiyuxkin waunyutapi. Na taku tona anpetu tona ikakixunkiciyapi na on awicakehan unkicerpipi waxake xni na kakixya taku econqunpi qon aiciblesye rci iyuxkinyan wopila on wounglakapi. He toka rci unkiyotankapi kin he rtayetu, mazaxkanxkan

wocekiye ihunnikiya hehanl Wowapi wa tanin Waxte kin etan wowahokonkiye

he Jacob Wapaha-sapa e, na ihunnikiye cekiye econpi kin taku on heconpi kin con hehanl woglagwicakiye na iyagna slolyin kte rcin, wotapi wocekiye ohinni committee top wicakarniga, hena tukte owote iyohi tonweni aktonje xni, na oloogna iyukcanpi na tokel woecon yuha

eya. Lena eepi: John Okicinin-tawa, Ben-

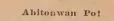
wan tokaheya oegle ihunniyan onspe, kin xkanpi kte cin hena yuxtanpi kta ca he 66 hee, na hokxila kin le olowan wanjigji wayupika, Canpa Wakpa el Tıpiwa an he cin hel wacekiyapi can ho kin nett Cook, John Wanoqupi, Louie Horn, axlalyela wiciwankab lowan ho tanin. lena topapi, yunkan tokaheya napekici. Ho, le miye micinca kin waniyetu xayuzapi kta eyapi, na he igluxtanpi kın kpe, na mix taku omaspe kta wacin qon slolunkiyapi. Yunkan mitakuyepi, La-kota oyate yaunpi kin hekta takuni inapapi kte cin olowan wanji ahiyayapi kin le yuha icariciyin kta ca onspewakota oyate yaunpi kin hekta takuni inapapi kte cin olowan wanji ahiyayapi kin le yuha icariciyin kta ca onspewa-slolunyanpi xni, awicakehan iyotiyekiya kta, tankal witaya inajinpi na ahiyayapi kiya heon le tona nicinca yukanpi kin le unkayanpapi el ake waceunkiyapi, na he

ksuyapi nin ecanmi. Icin, heca opa, hekta December wi kin, 1895, ehanl St. Andrew Sunkakiciyapi el opa. Ho, wana mitakuyepi, wicoran waxte econqunpi qon he hokxila kin le el aikoyag taku blaotanin, na le woecon kin el wieaxa ota rei woglakapi, wicotawacin wa. xte qon iyuha hanhepi kin he el opta unkpazopi, hanhepi kin ataya, na anpa rce el ihunniunkiyapi. Lila woyute ota, na tarcaxunkala nom el unyutapi, na

> wicaxa wan, Peter Standing elk eciyapi, he el unkiyopeya un na koxka kin he wowahokonkiye waxtexte unkekiyapi.

> Ho, na ake isanpata anpetu el Winyan Omniciye kin makiyutapi zaptan ecetu omniciye econpi, na hel ake iyuha omniunkiciyapi. Ho hecetu, mitakuyepi, le oyanke kin winyan na koxkalaka waawacin kte rcin kin lel iyotiyekiya unxkanpi. Oyanke unciqupila, na Tipiwakan unnicapi, tka taku cinniciciyapi qon he,unkix eya awacin maunnipi; hecel ito, okxankxan canteyus wocekiye ehapi nin ecanmi, hecel eyapi hehanyan epin kte, ca mitakuyepi, con la cicapi kte xni, tka Okoly ciye tona oyapani kin iy napeciyuzapi. Nitakuyep wanji mije,

> > LOUIE HORN.



BISHOP TAWOWAPI WAN. Winyan Omniciye kin hunr tamazaska kin Wicaxa-wakan tawapi kin hee xni, tka ee Miss Dickson qupi kin heon wicoran waxte kin he yuxkixkapi, qa tanyan xni. Taku wanji on mazaska mnayayapi hantanx, duxtanpi kinhan Miss Dickson onaronyayapi kta iyececa; qa he on mazaska tonakeca mnayayapi kin he nakun oyakidakapi kta: tka mazaska kin ee Wicaxawakan (Woxna-kaga) nitawapi kin he yaqupi kta, unkan tukted sanb iyayeniciyapi kta yacinpi kin iye iya. yeniciyapi kta yaxipi kta, qa nakun wiʻotoiyohi toran okdaka (report) tawa kin ed oyakin kta. Heced ece ecanonpi kinhan miye mitawiyukcan hecena xni, tka Wicaxa-wakan nitawapi kin

W. H. HARE.

Conyocation, July wi kin chand econpi kta wana yuxtanpi sececa, unkan yukcan unkan okinni September wi kin hehand econpi kinhan sanpa tanyan kta naceca iyukcanpi. Heced Bishop nakaka wowapi unqupi unkan Tunkan-



zaptan sam okise ehanl unkiyotankapi kta eyapi, na owote el ipi kin ake lowan- awacannipi waxteke. Ho, le hokxila kin owasin toked tanyan kta iniciyukcanpi Wana he mniciya unyankapi na Wa- pi kta eyapi, na ayaxtanpi kin waceki- 66 olowan kin le on napekiciyuzapi kta kin okna yaxkanpi kta ecanmi kin on wokiya wicaxa unkitawapi kin wocekiye yapi na hehanl wotapi kta eyapi; na karniga heon le unkahiyapi na awica- hepa. ta-wicoran kin iyagna yuha inajin, na owote koxkalaka top el ohinni lc- kehan cante on waawacin na napekici-Wakan owapi el St. John 20; 1 qon Wo-xtanpi. Ho, Tunkanxila Jacob Waitancan unpi kta eyan yueye, na he ihunnikiya hehanl lowanpi 39 paha-sapa yaotanin na lowan itancanpi on etan wicoran waxte kin le el ake piya Bishop wicaxa-wakan wanjikji ob wi qon he ahiyayapi, na ihunnikiyapi he- kin lena epi keya; Bennett Cook e, na rci iwaxagunkiciyapi se unkitakuyepi hanl wana tukte ogna woecon kte con John Maka ciqala, na Louie Horn, na toki ipi sece con wokiksuye wicunyanpi. he hehanl Tunkanxilayapi wan tokel Robert Pretty-boy lena epi. Ho, tokawoecon kta hecin yuha inajin xi. Ho le Wawokiya wan epe cin le Chas. Xunghinto e. Ho hecel Tunkanxilayapi kin wan, Louie Kulhiyuiciya eciyapi, le ho- yepi, St. Andrew Okolakiciye yaunpi xinayapi wicada ehantanhanx Septemle ir ajin na wowahokonkiye unkekiyapi, kxila kin wana waniyetu xakpe tka we- kin hokxila kin le wocekiye on miyeci- ber wi kin hehantu kta keya.

yuzapi lakax woiyokixice unhiyaglepi, unkitakuyepi wicoran waxte ogna igluhapi na tapi qon wicunkiksuvapi, na he-Ho, le hokxila wan olowan karnige con le ixnala unyuhapi, na heon etan tanyan waonspe nin ecanmi: hecel, mitaku-

ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya sea, mazaakdirpeyapi.
Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina akezaptan (15) aokpani xni, ptayena partapi, wicacaje wanjina ekta hiyukiyapi kta cinpi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajujupi kta.
Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta ciapi kin, kaxpapi wanji sanın okise (15c) ou kajujupi kta.

kta ciapi kin, kaxpapi wanji samn okise (15c) ou kajujupi kta.
Icupi xui itokab kdajujupi kta.
Wowapi askabyapi mazaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, on Anpao Kin opeton okiliipi kta
Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi qa hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta:—Rev. W. J. Cleveland, Madison, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

Anpao Kin icikoyagniyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookihi yulia. Okodakiciye-waltan opapi t ka abebeya tipi kin, hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop waun kin eciyatan-han, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin Anpao hin icupi qa saum wicaxa tokeca wicaqapi nin ecanmi. W. H. Hare, Yewicaxipi Bixop.

Wotanin-waxte Ayapi On W cekiye

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta: Wanikiya waxte isto wacantkiya nitawa kdu-gad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaxa unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen. Winyan Omniciye oekde onspeiciciyapi kte cin he dee:

Okolakiciye Wakan Woyaka Tawa Aoptel ya Kag. pi?

WICOWOYAKE XV—ONXPA II.

XINA SAPA WOWICAKEXNI TAWAPI ICAGE Walehan papal oyanke el, tona icancanpi, tankaicilaya opiiciyapi, na otokahe Bishop unpi warwayela, onxiiciyahan Wakantanka towicake yuhawicakiya walitagya xkanpi qon, anog iciwanunyakapi ca hena akiyececapi oyekiye terika.

Nahan le oxpaye el tokel Okolakiciye najin kin, na otokahe Antiyoka el tokeya Christian cajewicayatapi qon, Okolakiciye kin owanjila ce iyekiya oterika.

Owekini Okolakiciye tawoyake kin ataya unkitokab yublayapi unkanx taku wanji tokeca wanunyakapi kta naceca tka. Icin Wakantanka towicake, na Taokolakiciye kin maka el un na hunr wakanyan nipi na oran waxte taku icarye xni ecinpica xni; na oxpaye okpaza rce cin le el ijehan enanakiya Wakantanka wicakeya, owotanla oholapi yu-Eya lehan woyawa tanka Christ tawawicaye iglawa oglakapi kin omni etanhan hunr wowicakexni na taku wayuxice kin ireyab najinpi ecinpica.

Hececa exa tohan taku xni wakanlapi na woyuxice ko, iyayustag wowaxake yuha iedaya opiiciyapi kin on oyasin wicakapi xni se wocetungla kji erpeyepica xni se. Xina Sapa Bishop itancanpi, waranicilaya opiiciyapi kin, he woonspe akagapi na woecon toktokeca econpi icikoyagya u. Wowicake xni kagapi qon iyuha cajeunyatapi kte xni exa lera oyagpica.

Tokaheya, Makaitancan wowaxake Xina Sapa Itancan ataya tawa keiciya Na leon owicayuspa qon tokani naicipe pica xni selececa. Oyate wanji taakicitapi kin, oyate tokeca azuye wicaxi na wicaxayatapi toran kin ataya ki ka okihiicila. lye taku eye cinhan, makata wicoran kin on naix wicoran wakan kin on, oyasin cetunglaxniyan icupi kta cin. Wayakawicayuze cin le, Bishop Itancan kin iyohila wicaxa waxte unkanx oqin kin terikin kte xni tka. Tka hunr ozuye wicaxa hececapi, hunr takuni oholaji xni na wawicirara econpi na hum wowicala ataya xni exa, ataya kinin ce tunglapi.

Inonpa, Wowicake xni inonpa kagapi kin wakanpi na ogligle wakan wartanip. sa kin on Iyokogna-najin wicaye pica qon wanna akicita hecapi, hetanhan makeyapi. Tka Wakantanka na wicaxa zopiye yuha, na hetanhan otonwe el iyokagna-un wanjila, Carist Jesus he; tka ocib Mary Witanxna kin na toktoke- wicoran sam yuicagapi icunhan wokage ca wocekiye ewicakiyapi, na wicaxa wicoran icage na ohanketa heciyatanwartanipi kin on, iyokogna najinpi kta han wicaxa woyuha on tani itancanpi icewicakiyapi.

wicalapi kin on wowicala otokahe yuha- ye, na iyuha yutokecapi. pi kin otakiya yuxice. Tuwe te cinhan marpiya ekta ye xni ecel wicanagi wayu- on, feudal wicoran skan aya. Tukteska oyunke el ye na yuskapi kta eyapi ktel onxpaxpa yanke tka icinonpa waxakin, eciyatanhan on, wicate cin ecela on gya najin pica kto xni. Itancan Rtayetu Wotapi econpi kin (aguyapi na minixa wicaquxniyan) ohan- kamna kin on tokexa lila tanka wayu- tokeca canwopiye yusdutapi qaix cankoketa heon wicanagi opewicaton kta ca tokeca na wayuecetu kta ce wokcan kana tawapi kin mahed euntonwanpi mazaska mnayanpi.

hu, hayapi, hi na taku hececa) wakanla- tanka waxaka imahel xkan na wicayupi, wakagapi ko oholapi kin on, tanni xkin kta ca wayutitanhan se kecaunkinwicoran yuaglapxinyan erpeyapi qon pi kta iyececa. Lel, na kakiya tuwe tawana ake icupi selececa.

Eya nakun lila ota na lel oyagpica xni. Tka Wayuecetupi cajeunyatapi xkan. Tuwa wiyowa icu, na miwakan eca ota wanunyakapi kta. Lecela unkeyapi kta, Xina Sapa nape tankaya yugalyanka, na nape kin he ska xni na warwala xni.

Ignuhala wicaxa wan waxte na warwala se Bishop Itancan karnigapi exa, tohe kin el woecon na woawacin ota ikoyaka lakax owotanla igloyin kta cin exa tokanni okihi xni. Hehehe! lececa on oiyokixice cel; tona Christ waxte kin han Toni wakan lila ektaxniyan kagapi, ca kinhan iyececa, anpao xni ecel okpaowanyag xica erpeyapi kin he lila wo-

TAKU TOKAR KAGAPI NA TAKU TOKAHEYA IYEYAPI.

Crusades etanhan taku icage cin, wieaxa lila wiyukcanpi kta ca wicayurica, wanji ee. Wicaxa warpanica owe kin woyuonihan nicapi exa, iecala wop-tonpi wicoran el xkanpi kinhan wowijice yuhapi na tona woyuonihan tanka yutorpi na ocib Wiyorpeyata takuku kagapi na opekicicatonpi.

Wanna otonwe tanka na ciqala ko el wopetonpi kta icaga, na wicaxa teriya wayaka se, maka itancan (baron) wowaxi | see Winyan Omniciye kin mazaska wan-

tipi waxte ot pi, na wicaxa taku iwaxte- xunkawakan wan wawicaqu. pi na sam waonspepi kta ca kagapi na Julia Raymond wotapi econ, nakun Mrs. ignipi.

Wokicize wicoran wanna ayutokecapi, icin carlí tokar kagapi na unpi kin eciyatanhan tanila akicita (knight) kin wicayujuju; na hena hinrpayapi qon iyayustag wicoran waniyetu ota yuhali qon ix eya awignuniyanpi.

lila tanka. Lecel econpi xni itokab wosin hoca wanji tuwa yuha kto cin, toma wijicapi kin hecena yuha okihipi. Tka tawacin on napeciyuzape. agliheyapi on wowapi kagapi na oranko Omniciye wowapi-kaga. ota kagapi on, wicaxa woonspe ihaktawicaye, nahan wayuotanin wowicake na woslolye ko wicota nape owicakignaka.

Hehan miniwanca omanipi kin, mazıwanyaka (compass) okage iyeyapi kin on, wanna sam tehan yapi okihipi na eciyatanhan on Columbus walitagya xkan na heon makoce wan teca iyeya.

Makoce kin le iyeyapi kin on wanna oyate kin hans..a wiyukcanpi kte na nokab wowiyukcan peecela yuhapi qon ataya erpeyapi kte rcin.

Eya America el kitanna tehan otonwe rca kagapi xni qeyax etu na icunhan omani wacinpi na sam waslolyapi kta cinpi kin on maka owancaya wowiyukean on wawiyopaxtakapi.

FEUDAL WICORAN KUL IYAYE.

Wanna woawacin toktokeca icage cin on, tanila oyate toyoxpaye el kiyuxpapi, na itancan ota, na wicaxa ikceya unii sam hececa aye pica xni he tanin. Tohanyan wicaxa takuni slolye xni kin he wayake se un kta tokakiye xni; tka woksape na woslolye el icage con wanna wanapin oqin terilake. Crusade econpi kin ohakab wicaxa tokel icikoyakapi qon kiciyutokecapi. Wicaxa wojupi wopetonpi wijicapi otipi. Wopetonpi kin kawicape. Carli kin on wokicize Iyamni, Wayuskapi oyunke yukan ayutokeca kin akicita tani reyab erpe-

Taku kin lena on, na taku toktokeca

Lena on maka kin wiconi tecaya se wicaxa wanica exa, atanin sececa. Oya- kta iyececa he?

Itopa, Ake wakanpi taku tawapi (hu- te wiyakaxke on kaxkapi kin taku wan ku yuecetu wicaxi, na ignuhayela wanji ableze xni exa, iyoyanpa etkiya yugalya pe qeyax, sam pe rca wowapi kaga na tanxna unpi kin wanaicirmapi kin wicakiyaotanin, na icunhan wicaxa inihanpi kin on tansagte najinpi.

> Tuwa wowapi Wakan okage wan icu, na narmala wicowoyake teca se kin yawa na ikanyela tipi kin ko wicakiyawa.

Akex wanjikji lehanyag yapi na woiyokixice tawapi kin, na nape wan maza heca se owicayuspa he cin he iwokici cciyatanhan najinpi keiciyapi, na icnn- glakapi. Na hehan, hanhepi ekta tokeza kin sam okpaza aya tka tokexa anpa kta ce eyapi, ix eya tokexa anpa kta, na awacinpi qon isam ecala rca anpao

RICHARD LIP TALOWAN.

Keya Paha Etanhan-Winyan Omniciye My Dear Annao Kin: Ito, ake lchanl takukukel unyecilaotaninpi kta uncinpe. Iho, eya Christmas iyohakab anpetu zaptan qon el Christmas tree unyuhapi exa kawicapapi okihipi ablezapi. hapi, nakun wotapi econqonpi. Eya, Wiyohiyanpata wowijice kin on wopeki- unconapila qeyax okxantanhan wicakicopi na wicota ob wotapi econqonpi, na hecel iyuxkinyan unxkanpi. Na Christmas tree qel John Remus xunkawakan wan otkeya keyin na inx Mrs. Dora Cofwicayuhapi qon, ektakta yapi na rtanipi. ji na miniruha ska cuiyutapi xakpe un-Ocib wowijice kamnapi kin icunhan, qupi, nakun Mr. William Raymond Mary Ross iye tawoyutepi on wohanpi, uakun Mrs. Coffee mazaska top on owicakiya.

Iho, mitakuye, hecel winyan conala Keya Paha qel wowaxi econqonpi tka hecel tokel okihi hecel wa'itagya unxkanpi, na lehanl wana wi iyohila Samuel Agliheyapi wicoran on wayutokeca Wells kici unqunpi. Iho, hecetu we, mitakuyepi, leci tokel unxkanpila kin wapi kagapi kte con, tanxna unpi wica- he nayaronpi uncinpi na on Anpao Kin xa, nape on owapi, hecel wowapi okage yaotanin unxipe. Iho, wana henala epin kto, Winyan-Omniciyo byasin mi-

MISS CORA ELIZABETH K. Christian Oranpi. WOONSPE XXI.

WOONSPE WICCIE-CANKU. Oekde .- "O Itancan, nitacanku kin

onspemakiya ye." Ps. 85;11.

W. Woahope ixakdogan kin eya wc.

A. Wamayanon kte xni.

Woahope kin de taku iyonicixni kin he tuktee he?

A. Ta u mitawa xni exa iwacu kte cin he iyomakixni kin ee.

W. Taku wan nina ciscina exa icupi kin he xica he?

A. Ho, ho wamanonpi heca.

W. Wakanheja wan woahope kin de

A. Hiya, woahope kin de wakicaksin kta e yusamayin kta naceca. W. Woahope kin de huha awanikdag unxipi hin hena tukte e he?

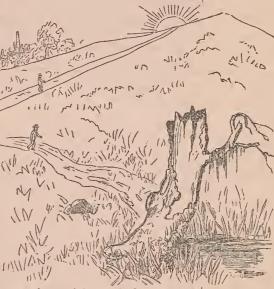
A. Unnapepi.

W. Unnapepi kin woahope ixadogan kin ahopapi kta e taku econ okihipi he? A. Wowaxi waxte qaix wawokiyeka.

Wowapi Wakan kin ed Wakantanka deced onspeunkiyapi; wicaxa oran owotanna kin tacanku kin he ojanjan iyaeinpi, qa tuwa owotannayan oran kta kuwa kinhan he tukted ojanjan kin tacanku iyokicijanjan kta e ekta iyuxkinyan ya ece, taku econ kin atanin kta e, qa Wakantanka hecetu kicidakin kta heon etanhan. Tka wamanonsa kin he hanhepi canna narmana waode omani ececa e sdodunyanpi, icin wana wi mahed iyaya, qa wanyakapi kta cin xni kin heon. Heon etanhan canku tawa kin oiyokpaza kin etkiya, qa anpetu wi kin itehanyan wanka. Tka wicaxa oran owotana kta kuwa kin he wanyakapi exa ixtece xni, qa anpetu wi kin ektakiya mani, icin he waxtedaka dakax, qa toran kin owasin Wakantanka hena sdodkiciyin kta unkan sanpa waxte kta e okiyin kta cin kin heon hececa.

Wowapi wan ed wowapi nape on kagapi onspeniciciye c'n ed oyubdaye wani toker oyakihi tanye rcin akand oyawa kinkan, niyate qa nihun qaix waonspekiye nitawa hee exa toked oyakihi tanyan yakaga wanyakapi kta e heon hena wanji kici ojanjankdepi ekta kduha de kta e cantewaxteya wicayada kta. Tka tanyan yakagin kta yakuwa xni hantanhanx, unkan oyubdaye kin he xicaya owapi qa minisapa axbuyapi yukan kinhan, wowapi kin canwopiye yusdutapi wan mahed tukted ojanjan wanica qaix wanyakapi kte xni, hed mahed oyaknaka vacin kta.

Ho, nix eya dehand canku owotanna okna, qa anpetu wi ojanjan kin etkiya, qa Wakantanka iyokipiya omani yaur, qaix oiyokpaza etkiya canku yukxankxan okna idada, qa takuxnixni nitawa xni exa iyacusa qa nakun wicoran owotanna xni on Wakantanka iyopeniyin kta heca ecanonsa. Anpetu wi wiyakpa kin on atayena ekta eyatonwin kta oyakihi xni; exa can qaix inyan ciscina wanji iyacu qa niixta ikiyena rcin duze cinhan wana anpetu wi kin caca wandaka oyakihi kte xni. He iyeced taku xica ecanon kinhan cisciscina exa henaotoiyohi Wakantanka wandakin kta ohihixniniya. He marpiyata niyate tenirida kin ee, qa iye itokan yaun kinhan tohinni canteniwaxte oyakihi kte xni. Kiksuya wo; "Wakanheja exa oranye cin etanhan ikdutanin"-Wakantanka iye heya. Ninape cisciscina kin hena wankdaka wo, qa wicanape taku waxte ece econsa, qa wawokiyeka, qa nitanokxan unpi kin owasin ekta waonxida, heca yakagin kta kuwa wo, qa hehan Wakantanka canku ojanjan tawa kin okna yusaniyin kta e icekiya wo.



tanyan ahope cinhan toked he cajeya- owewicakiwakanpi. tapi ece e he? A. He oran owotanna eyapi.

W. Iye iyowinunyanpi xni exa tuwe

WOONSPE XXII. WOONSPE WICOIE-WAA-WANYAKA.

Oekde .- "O Itancan, mii kin ed waawanyaka ekde ye, miiha tiyopa kin awanyaka ye." Ps. 141:3. W. Woahope inapci-

nwanka kin eya wo. A. Nikiyena-ti kin,

ituya ayaie kte xni.

W. Woahope kin de taku onspeniciye cin he tukte e he?

A. Wowicake iwayin kta.

W. Taku wan cajeyatapi qa he econ xni un unxipi kin he tukte e he?

A. Wicaxa tokeca

W. Taku wanji wicakapi qaix wicakapi xni hecinhan sdodunyanpi xni

ehantanx hehan toketu kta he?

A. Hececa kinhan sanpa unkoyakapi

kta iyececa xni. W. Toka rci Toka rcin owewakan qon he tuwe he?

A. Wakanxica.

wanji yakicaksa he?

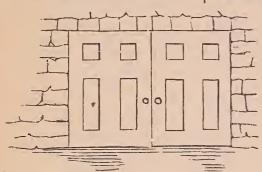
he tukte e he?

A. Miceji

W. Wowapi Wakan kin ed nakun toked eciyapi he?

A. Owewakankanpi atkuku.

Waonxida xni, qaix canzeka, qaix owewakankanpi wicoie iyae cinhan,



awanunkiciyakapi kta e awicakehan uncinpi kin he kiksuya unyakonpi kta.

Anpao Kin: Koda, en mayahi unkan icantemawaxte heon taku yaotanincixi kte. Feb. 9 he ehan dena wakankiciyuzapi; John Z. H. Hare qa Joanne

> Obershaw, qa Daniel Tatanka qa Sarah Towinje. Dena Rev. Jos. W. Cook dena wicakiciyuxtan. Hehan ake taku tokeca yaotanin cixi kte do. Wicate: Feb. 19 he ehan wakanheja wanji te, Cordilia Stinger; qa March 14 he ehan Samuel Mad Bull. He koxka awicake han Wakantanka kokipeya ikduha; ihanke hehanyan wanke, qa wiconte kokipe

Tanyan bin nin.

Unkitaoyate On ceunkiyapi; Wakantanka Wankanl marpiya kin Akotanhan yanke Cin He Iye rca ca

Unkapepi. Unkikiyela rci Yaun kin ohinni, Awanyag un, Na el oyate kin Niwicayayin kta Iyonicipi nun, Wakantanka!

Amen, amen. 1. Ateunyanpi, marpiya ekta nanke

cin, etc.

2. Wakantanka Ate iyotan waxaka. unkicantepi oyasin lel yuowotanla yo,

yunkan awicakehan he hecetu keuncinpe lo, na on. ito, Anpao Kin, hiyuunniciyapi ye lo. Tokxa ake otanin kta. Oyasin nape au po.

Eagle Nest Creek, St. Thomas' Omnicive etan.

P.S. Psalm 43;1, 2; na 5, 8, hena el: na psalm 53; 1-8 hehanyan on aiyukcan po. Wocekiye Wowapi oyublaye 464 el

Sisseton Ekta-St. James' Chapel.

Anpao Kin: Koda, he odaka wacin. Hekta Octouer, 1895, November, December, hena end micinca wan wamakiyazanka, qa ecend Wakantanka hecetu kta imiciyukcan; January 7, 1896, hanyetu ekta, 4 o'clock, oniya kin atanin xni aya, hehand Psalm 23 he end bdawa, qa hehand odowan 92 hee; qa Wocekiye Wowapi kin yubdapi 314, "O Wakantan-

ka Iyotan Waxaka." He yawapi kin icunhan Jesus end ıxtinma iyaya. Hehe! Woteri awakipa kin icunhan wicaxta qa winyan wan jikji cantemaxica unkan micanptapi kin hena Wowapi Wakan taku eye cin iyecend econpi kin hena Wakantanka wowaxta wicaqu nin ecanmi. Qa Wakantanka toksape kin on de hiyahdemayan kepca, qa wowacinyh end waxagmiciye kte rca, qa Wowapi Wakan wicoie kin dena kiksuya waun: Lukas 18;16, Johannes 14;1, Hebrew 12;9, 13, 2 Samuel 12;23. Henana epe kta. ANPAO KIN takodayayapi owasin napeciyuzapi.

RICHARD KEB E.

St. Mary's Wokagege Kin-Sisseton Agency

Miss Dickson he ptinhan winyan wokagege den unyakonpi kin wanyag unhipi qa token woonspe unkuwapi kta onspeunkiyapi. Anpetu izaptan kin he en tipi wanji en omniciye econqon

Tokaheya odowan wanji, Wowicada kin he,

Wocekiye pteptecena kin Itancan tawocekiye kin, Wokagege en wocekiye

Wowapi Wakan wicowoyake wanji unyawapi.

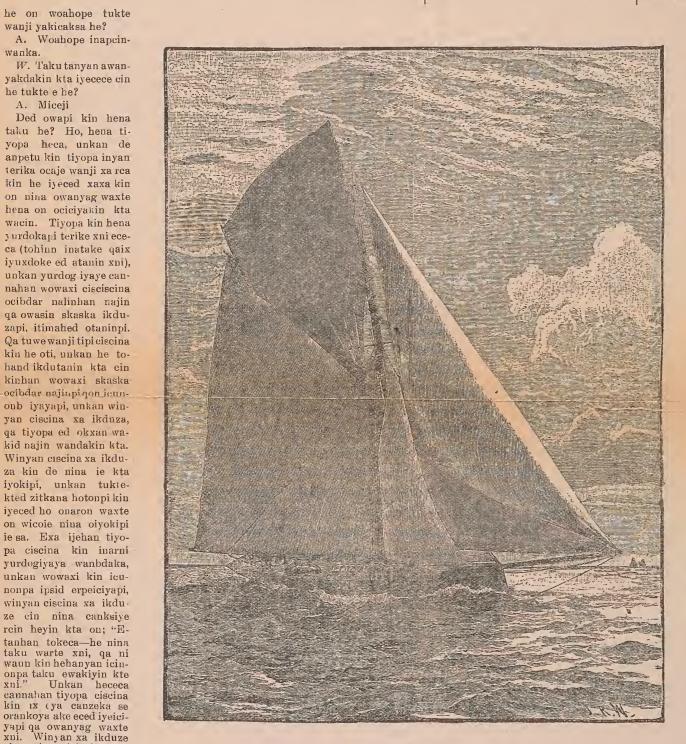
Qa hehan dena wowapi wanyake xni tawacin on unkiksuyapi kta, tiyata rtayetu owanji unyankapi kin icunhan onspeunkiciciyapi: Philippi 2;5, qa Philippi 4;8, qa 1 Thess. 5;14, qa 2 Cor. 13;11, qa St. John 8;31, qa 1 Peter 4;11, qa Col. 3;17. omniciye en taninyan otoiyohi unkeyapi. De ohakam wokagege kin econgonpi. Miss Dickson winyan waxte kin de pidaunyanpi kin wopida unkekiciyapi. Qa nakun Rev. J. Robinson tawicu Mrs. Robinson he

qa onspeunkiyapi kin wopida unkekiciyapi. Tka dena on iyotan Itancan unkitawapi Wakantanka kin marpiyata unaupi.

MRS. RENVILLE, Omniciye Itancan. MILS ALICE RENVILLE, Wowapi-kaga

Iyan Ska Womnaye.

Rosebud Agency,	St. Thomas\$	1.00
Rosebud Agency,	St. Paul's	25
Rosebud Agency,	St. James'	25
Rosebud Agency,	St. John's	1.00
Rosebud Agency,	Pine Creek	1.00
Rosebud Agency,		40
Rosebud Agency,	Calvary Ch	1.00
Rosebud Agency,	Advent Ch	1.00
Rosebud Agency,	St. Philip's	1.00
Hekta oyakapi		27.50
A.1.	_	
Ataya		34.40



iyuxdoke ed atanin xni), unkan yurdog iyaye cannahan wowaxi cisciscina ocibdar nalinhan najin qa owasin skaska ikduzapi, itimahed otaninpi. Qa tuwe wanji tipi ciscina kin he oti, uukan he tohand ikdutanin kta ein kirhan wowaxi skaska ocibdar najiupi qon jeunonb iyayapi, unkan winyan ciscina xa ikduza, qa tiyopa ed okxan wakid najin wandakin kta. Winyan ciscina xa ikduza kin de nina ie kta iyokipi, unkan tuktekted zitkana hotonpi kin iyeced ho onaron waxte on wicoie niua oiyokipi ie sa. Exa ijehan tiyopa ciscina kin inarni yurdogiyaya wanbdaka, unkan wowaxi kin icu-

winyan ciseina xa ikdu-

cannahan tiyopa ciscina kin ıx (ya canzeka se

orankoya ake eced iyeici-

yapi qa owanyag waxte xni. Winyan xa ikduze

han, okinni tiyopa kin dena taku tiyopa kin isdodyayin kta na- | xni tka inarni ape wanke. Tona Anpao | naix okxan maka wayasu hena cantepi | wakan-cekiyapi en dowanpi kin bdiheca ceca. He caje kin Miss Ceji ee, qa niye Kın kodaniyanpi owasin napeciyuzapi, wicaluha kta na wacantkiye nitawa kin i ciscina nitawa kin hed itimahed iyotankahan yanka, unkan iye itokab tiyopa xaxa owanyag waxtexte kin eced iyeya han.

Owicakaxke tipi tiyopa kin ed tiyob inatake suta rca yukan, wicaxa xikxica tanked hiyu okihipi kte xni e heon etanhan. Tka tiyopa ciscina kin dena tiyob inatake qa iyuxdoke wanica, heced hena etanhan wicoie wicakapi qa oiyokipi hececa ecena hetanhan hinapin kta e on toked awanunkdakapi kta he? Oekde kin ed wocekiye kin he unkunpi kta, "O Itancan, mii kin ed waawanyaka ekde ye, miiha tiyopa kin awanyaka ye," unkan behan hetanhan wicoie xikxica takuna hetanhan hinapin kta e on Wakantanka iha-tiyopa unkitawapi kin THOS. W. HOFFMAN.

"Oyate wan itancan kin he wakantankayapi kin he wowaxte yuhapi."-Ps. 33;12.

(Olowan 108 el on.)

Wakantanka waxte, Unkitaoyate Yawaxte ye! He oicamna kin lel Na oiyokpaza nakun Sutaye rci hin kta, Han, ohinni.

2. Tateyanpa rce xa, Tate na teri el Initancan, Nitowaxake on Unkitaoyate Teunrilapi kin,

lel unkiva vo. Lakota tamakoce el wowaxake xni se unqonpi tka Ate Wakantanka, na Jesus waunniyankapi xni exa wi- Ateunyanpi kin He wopida qa wowitan caunnilapi wacinunniyanpi, hecel tokaunyanpi towaxakepi tukte eke ceyax kounkipapi kte xni, ca oyate okxan kolawicayapi kta e okihiunya po; Jesus Itancan caje on lehanl lel na ohinni. Amen.

Richard Lip, tawocekiye talowan nayaronpj kta lel iwankab cajeyatapi. ANPAO KIN, kola, tona Christian unpi hecina letanhan woiyukcan wanji okihipi waxteka. Lel, ito, tiyoxpaye wan ungonpi tka Christian heca ecela. Richard Lip tona kolayapi hena ob kakixyapi, yunkan R. Lip iyotan oterika icunhan olowan kin le yawankanl iyeya,

THE DAYBREAK.

THE DAYBREAK is published monthly in the in terest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians in South Dakota.

The subscription is 30 cents per annun in advance, and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents. Fifteen or more copies to one address for six months, 10 cents each.

The English department is made up of carefully selected articles from stereotyped plates only.
All subscriptions and matter for publication should be addressed to the REV. W. J. CLEVELAND Madison, S. D.

Published at the office of the Daily Leader, Madison, S. D.

LETTER OF COMMENDATION.

The tendency of The Daybreak is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notice and accounts of my Episcopal acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,

Missionary Bishop.

BUSINESS NOTICE.

A limited amount of advertising, either in the Dakota or the English language, will be accepted by this paper. Advertising matter designed to be presented in the Dakota language will be translated from the English by the publisher. For terms of advertising and other information, address,

REV. W. J. CLEVELAND,

Madison, S. D.

B C. U. Tawoyuxtan Kin.

New Lower Brule Agency, S. D., 1895, qonhan Convocation, July 26, 1895.

- 1. Wanna Brotherhood of Christian Unity kin ataya omniciye eyotanke, na Rev. David Tatiyopa wocekiye econ.
- 2. Na Rev. David Tatiyopa wanna wicacaje yawapi kta hecin na wicacaje la
- 3. July 27th, 1895, wanna ake Brotherhood of Christian Unity kin minciye eyotanke David Tatiyopa wocekiye wa kilapi eya, na hehanl Wowapi-kage cin wicacaje yawa.

4. Takuna eyapi xni onakiyapi, na hinhana kin econpi kta keyapi na akinicapi, unkan enakiyapi kta yuxtanpi.

- 5. July 28th, 1895, Brotherhood of Christian Unity kin ake hocob mniciyapi na tokeya David Tatiyopa he odowan wanji dowan na wakilapi wocekiye eya, na hehanl wanna omniciye kta hecin eyapi; na woope el wanyakapi unkan oyanke (3) yamni kin mniciyapi kta okihipi kta ca woope canke heon woiwange unkan Itancan Okihe kin he econ kta ca yuxtanpi. Hehanl Jas. Raley he Koxka Omniciye opa tona lel yankapi kin, hena oyasin wayuxtanpi kta keya, na he iwoglakapi unkan hena oyasin wayuxtanpi kta ca yuxtanpi.
- 6. Ho wanna taku tokeya eyapi kin le e atava Brotherhood of Christian Unity Itancan rce kin he ayuxtanpi kta ca cajeyatapi, na lila iwoglakapi unkan ayuxtanpi kta ca yuxtanpi.

7. Ho, Itancan Okihe kin hecena kta yuxtanpi. Hehan Wowapi-kage cin he ayuxtanpi kta ca yuxtanpi.

8. Wanna ataya itancan wanji cajeyatapi, unkan

9. Thomas Yuha-inajin he ataya itancan kta ca yuxtanpi.

10. Rev. David Tatiyopa hecena kta ca he yuxtanpi.

11. Hehan Mazaska- awanyaka itancan wanji cajeyatapi, unkan Charles C. Tackett he yuxtanpi

12. Hehan Wowapi-kaga wanji cajeyatapi, unkan George Wapaha he yu-

13. July 29th, 1895, Brotherhood of Christian Unity kin ake mniciye, hocoka el, na Rev. David Tatiyopa he wocekiye econ, na wanna wicacaje yawapi.

14. Ho, hehan wanna wiwazica kin mazaska wicaqupi.

15. Brotherhood of Christian Unity omniciye tamazaska kte, eya iwoglaka- ing to be almost indelible.

pi; unkan oyanke iyohila tamazaska kin okiseya omniciye tamazaska kte eya wa yuxtanpi. na okiseya ikicupi qon he tiyata okinnix taku akipapi, nainx woiyaonpe, nainx wayazanka exax eya ikikeupi, Hehan wanna mazaska ahignakapi.

1. Santee Agency etanhan kin...\$ 3.00 Crow Creek Agency etanhan Standing Rock Agency etanhan kin...... 32.50 Corn Creek (Pine Ridge) etanhan kin.... Wososo Wakpala (Rosebud) etanhan kin.....

Cheyenne River Agency etanhan kin..... 20.00 7. Yankton Agency etanhan kin.... takuni xni

Lower Brule Agency etanhan kin.....takuni xni

15. Ho, hehan Koxka Omniciye tanka tawiwazicapi oyanke iyohila el iyatayela oiciyapi kta eya wagluxtanpi. Hehan Brotherhood of Christian Unity tawoope awanyaka akenom wicayuhapi kta cajeyatapi, na B. C. U. tawoope awanyake akenom wicayuhapi kta ca yuxtanpi, na lena eepi:

1. Rev. P. J. Deloria,

Paul Long Bull,

3. Lukas White Hawk,

Maga hoton.

Henry Stricker,

6. James Thompson, Edwin Roan Bear,

8. Rev. Amos Ross,

9. Homer H. Clark,

10. George Red Owl, 12. Stephanos Blacksmith,

12. Dennis Buck.

Brotherhood of Christian Unity tamazaska akezaptan (\$15.00) Bishop Hare iye tokel cin hecel woilagyin kta eya cajeyatapi na yuxtanpi na qupi. Na wanna anpao ojanjan hehan enakiyapi.

Na le omaka kin (1895) lena oitancan: President, Thomas Yuhainajin, Vice President, Reva David Tatiyopa,

Treasurer, Chas. C. Tackett, Secretary, George Wapaha.

THOMAS YUHAINAJIN, President. GEORGE WAPAHA, Secretary. Cheyenne River Agency, S. D., April

Bishop kdi unkan ake tanzaniyan un qa cepa sececa on wicaxa owasin nina iyuxkinpi. Kdi unkan heceknana wicoan tawa kin ake bdihedya kuwa aya. Tipi-wakan ota wanna iyaza wanwica-

He Didn't Haft.

yag i, qa wicayusutapi ota econ.

He was one of those unruly young. sters who make the life of a public school teacher a hard one. He was in the primary grade. He came in one morning with dirty hands and face. The teacher looked at him severely.
"Johnny!"
"Yes'm."

"Have you washed your face and nands this morning?"

"No'm."

"Why not?"

"None of the folks is home, an I don't haft to."-Syracuse Post.

The Land of Liberty.

Traveled Guest (meaningly)-In Europe the custom of tipping has been reduced to a system--one-twentieth of the bill. Thus a \$1 check entitles the waiter to 5 cents.

Waiter-Yes, sah, but in this land o' liberty, sah, every ge'men feels free to gub a quarter, sah. - New York Weekly.

Took Him at His Word.

Employer (to new office boy)-If any one calls, James, be sure and remember that I am not in. (Half an hour later) Didn't you hear me call, you young ras

James-Yes, sir. but I t'ought yer wasn't in. -London Tit-Bits.

The parchments and papyrus used by the ancients seem to have had a special kin ake taku cajeyatapi he le e; B. C. U. preparation, by virtue of which they abunpi kin mazaska yuhapi kin okiseya sorbed the ink and thus caused the writ-

WOMEN'S EXALTED MISSION.

Better to Create a Good Home Than to Excel In Any Other Endeavor.

Certainly there is wisdom for two young people who have sworn to love each other, no matter whether there is poverty or wealth, no matter whether the days are bright or dark, to have a home of their own, writes Ruth Ashmore, discussing "The Mistress of the Small House," in Ladies' Home Journal. Boarding house life is bad for women, and I do not believe that any man has ever really enjoyed it. God created women to make homes-to make homes for the men they love and for the children whom God will send to them. And a home must be started at the beginning of this new life. Do not wait for a big house and many servants, but make happiness exist in a little house with one maid as a help. It can be done. I know it can.

Do not shrug your shoulders and say you do not like housework. Work is only disagreeable when it is badly done, and from washing the silver and glass to dusting the bric-a-brac and beating up a cake everything may be daintily done and well done if you go about it in the right way and with the right spirit. You will have to be considerate, and you will have to be patient. You will certainly make mistakes, but each mistake is one step toward success. Burden yourself with patience, consideration and tenderness; you will need to make calls upon them often and often.

Then you will gain so much. You will be the happy housewife, the lady of the house who has the right to dispense hospitality and good will; the mistress, not only of the house, but of the heart of your husband, because for him you have created a home. And that is a womanly work-a better monument to you, my dear, than the painting of a wonderful picture, the writing of a great book, or the composing of a fine piece of music. From out a home all virtues and all great works may come. No man ever made a home. He does not know how. The woman's brain, heart and hands are necessary, and a home is such a beautiful thing. means rest, it means peace, and it means love. Make one for your husband and let him find these three great joys in its four walls.

THE MULLIGAN LETTERS.

Blaine's Dramatic Reading In Congress of the Famous Correspondence.

After the morning hour on Monday, June 5, Mr. Blaine rose to a question of privilege. He began his remarks by observing that the investigation, though authorized in general terms, was aimed solely and only at himself. "The famous witness, Mulligan," he said, had selected out of years of correspondence letters which he thought would be peculiarly damaging to him, Blaine, but they had nothing to do with that investigation. He, Blaine, obtained them under circumstances known to everybody, and defied the house to compel him to produce them. Had Mr. Blaine stopped here his enemies could have made him bite the dust. Apparently he had allowed himself to be driven into a fatal culde-sac. Not so.

Having vindicated his right to the letters he proceeded in his most dramatic manner: "Thank God Almighty I am not afraid to show them. There they are [holding up a package of letters]. There is the very original pack-And with some sense of humiliation, with a mortification that I do not pretend to conceal, with a sense of outrage which I think any man in my position would feel, I invite the confidence of 44,000,000 of my countrymen while I read those letters from this desk." For the moment triumph turned to dismay, dismay to triumph dience was electrified. The letters seemed to show Mr. Blaine, in one case at least, high minded and generous in assuming the losses of "innocent persons who invested on his request."—From "The Plumed Knight and His Joust," by President E. Benjamin Andrews, in

Woman's Weakness.

An Ohio girl has been asleep since Nov. 28, and all efforts to awaken her are in vain. She talks in her sleep, however.—Ripley Bee.

Cetrothals In Holland.

In certain parts of Holland when a young man thinks he loves a girl, he asks her for a match to light his cigar at the door of the beloved one's home. This is done to let the parents know that something is intended, and if the visit is repeated and the same thing occurs no doubt is left in the minds of the girl's parents, and they immediately proceed to investigate the young man's character and antecedents. When he calls a third time, they are prepared to give him an answer. If his suit is looked upon favorably, he is given a match. If refused, he produces his own match, lights his eigar and walks away. If a favorable answer is given, he steps forward and joins hands with the girl. While the engagement is by no means a settled fact even at this important stage, it is stated as a truth that if, on occasion of the young man's third visit, his inamorata offers him a second eigar and he smokes it in the house the engagement is never canceled. -Godey's Magazine.

TERMS FOR

Churchman.

WEEKLY:

Single subscriptions, 80c per year. In packages of 10 or more copies, 54c per copy.

MONTHLY:

Single subscriptions, 25c. In packages of 10 or more copies, 161/2c per

DISCOUNTS:

In quantities, paid one year in advance, ten per cent. discount. Address

THE YOUNG CHURCHMAN,

MILWAUKEE, WIS.

The Church News

The Publication of the

Protestant Episcopal Church in South Dakota.

Annual Subscription......50e Payable in advance.

ADVERTISING RATES:

1 inch 1 year.....\$ 4.00 Address,

THE CHURCH NEWS,

Sioux Falls, S. D.

JOHN T. COXHEAD.

-Maker of-

Church Furniture.

ALTARS. LECTERNS,

PULPITS. FONTS.

213 CEDAR STREET,

Yankton, South Dakota.

Correspondence Solicited.